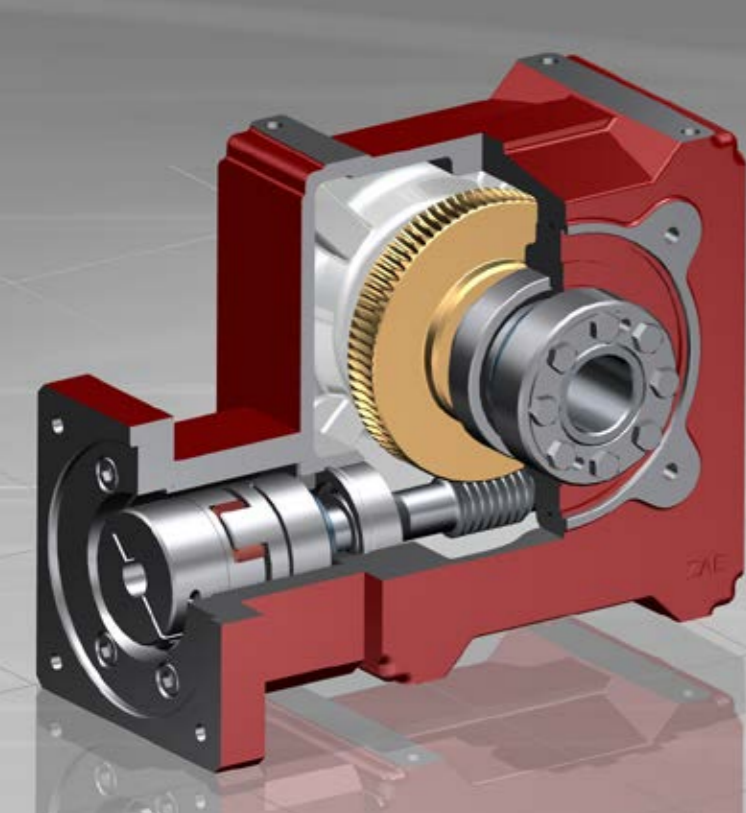


Servogetriebe

Die Vorzugsreihe mit Effizienz.



Planungssicher,

effizient, mit allen Vorzügen.

10 | 20 | 30 | 40 | 72

Die Vorzugsreihe
unserer Servogetriebe.

**... aber nicht
von der Stange**

Die spezielle Vorzugsreihe unserer Servogetriebe bietet Ihnen Vorteile, die mehr Spielräume für effektiven Einsatz geben.

Das bedeutet für Sie kurzfristige Verfügbarkeit und Planungssicherheit im besten Preis-Leistungs-verhältnis.



ZAE Servo Winkelgetriebe

Unsere Servogetriebe werden mit hoher Positionsgenauigkeit, vorzugsweise spielarm, in optimierter Fertigung hergestellt – und sind selbstverständlich nach wie vor in individuellen Übersetzungen erhältlich.

Die ZAE Servogetriebe sind antriebsseitig individuell für jeden Servomotor vorbereitet. Optional steht auch ein zweites Antriebswellenende zur Verfügung.

Überblick

- Spielarme Ausführung – optional
- Hohe Laufruhe durch optimale Werkstoffpaarung
- Hohe Übersetzung in einer Stufe
- Hervorragende schwingungs- und vibrationsdämpfende Eigenschaften
- Universelle Einbaulage
- Synthetische Lebensdauerschmierung, optional mit lebensmittelverträglichem Syntheseöl
- Teilbare spielfreie Kupplung
- Hohe Effizienz, Wirkungsgrad bis 96%

ZAE Right Angle Servo Gears

Our servo gears are manufactured assembled using a highly selective production process in order to provide high positioning accuracy and essential low-backlash properties. A range of stock ratios are available resulting in short lead times and competitive pricing.

ZAE servo gears are provided with motor flanges to accommodate specific motors dimensions and can be supplied with a double extended input shaft if required.

Overview

- Optional low backlash available
- Optimal material pairing for exceptionally smooth running
- High ratios offered in a single gear stage
- Outstanding ability to dampen external oscillation and vibration
- Universal mounting options
- Lubricated for life and food grade synthetic lubricant is available as an option
- Zero backlash split hub coupling Efficiencies as high as 96% is achievable

Ab sofort liefern wir Ihnen die Baureihen S040 – S080 in den Übersetzungen 10:1, 20:1, 30:1, 40:1 und 72:1 als **Vorzugsreihe**. Durch diese Vorleistung können wir die Getriebe zeitnah und kostenreduziert an Sie weitergeben.

Profitieren Sie von unserer Vorzugsreihe, die reibungslos, zuverlässig und überall dort einsetzbar ist, wo Automatisierung in schneller, präziser Produktionsumgebung gefordert ist.

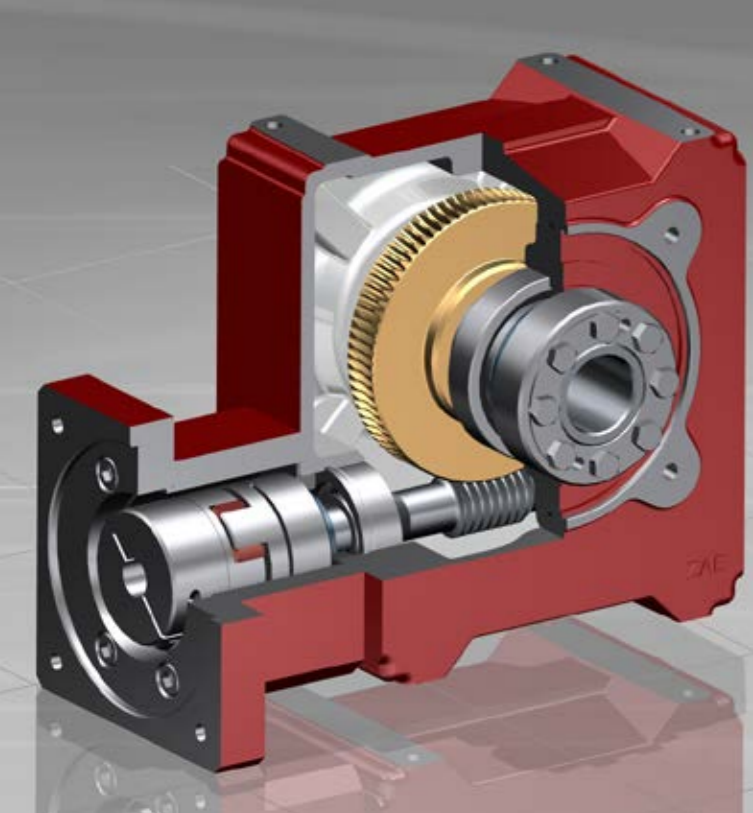
The Efficient Preferred Series

Our special preferred series of servo gears offers you more leeway when planning for effective use. Altogether, this series offers the advantages of availability at short notice, the ability to plan flexibly and an optimal price-performance ratio.

We are now able to supply you with the preferred series S040 – S125 in the ratios 10:1, 20:1, 30:1, 40:1 and 72:1. With this ready availability, we are able to deliver the gear units to you promptly and at a reduced cost.

Take advantage of our preferred series, which can be relied on for smooth, reliable operation wherever automation in a fast, high-precision production environment is required.





Planungssicher,
effizient, mit allen Vorzügen.
10 | 20 | 30 | 40 | 72
Die Vorzugsreihe
unserer Servogetriebe.

ZAE Servo Winkelgetriebe

Unsere Servogetriebe werden mit hoher Positionsgenauigkeit, vorzugsweise spielarm, in optimierter Fertigung hergestellt – und sind selbstverständlich nach wie vor in individuellen Übersetzungen erhältlich.

Die ZAE Servogetriebe sind antriebsseitig individuell für jeden Servomotor vorbereitet. Optional steht auch ein zweites Antriebswellenende zur Verfügung.

Überblick

- Spielarme Ausführung – optional
- Hohe Laufruhe durch optimale Werkstoffpaarung
- Hohe Übersetzung in einer Stufe
- Hervorragende schwingungs- und vibrationsdämpfende Eigenschaften
- Universelle Einbaulage
- Synthetische Lebensdauerschmierung, optional mit lebensmittelverträglichem Syntheseöl
- Teilbare spielfreie Kupplung
- Hohe Effizienz, Wirkungsgrad bis 96%

ZAE Right Angle Servo Gears

Our servo gears are manufactured assembled using a highly selective production process in order to provide high positioning accuracy and essential low-backlash properties. A range of stock ratios are available resulting in short lead times and competitive pricing.

ZAE servo gears are provided with motor flanges to accommodate specific motors dimensions and can be supplied with a double extended input shaft if required.

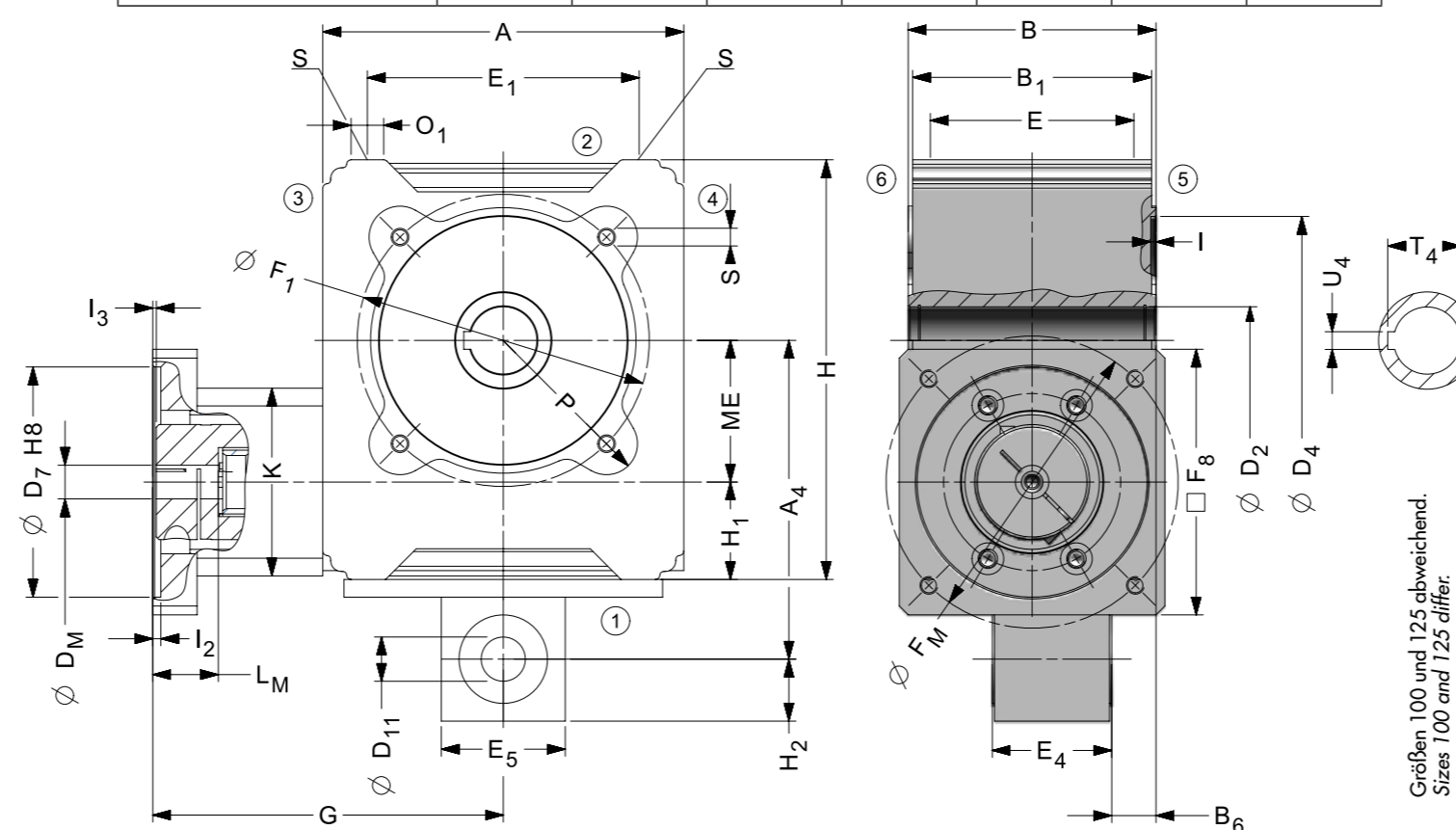
Overview

- *Optional low backlash available*
- *Optimal material pairing for exceptionally smooth running*
- *High ratios offered in a single gear stage*
- *Outstanding ability to dampen external oscillation and vibration*
- *Universal mounting options*
- *Lubricated for life and food grade synthetic lubricant is available as an option*
- *Zero backlash split hub coupling Efficiencies as high as 96% is achievable*

ZAE Servo Winkelgetriebe | ZAE Right Angle Servo Gears

■/orzugsreihe

Baugröße		40	50	63	80	100	125
T ₂ [Nm] Nenn Drehmoment am Abtrieb output torque n ₁ = 3000 1/min	5:1	37	78	122	204	418	653
	7,5:1	40	95	144	231	597	938
	10:1	42	88	158	274	670	1062
	13,3:1	31	55	125	173	427	700
	15:1	43	100	140	226	705	1054
	20:1	48	102	172	266	767	1175
	26,5:1	36	71	160	225	556	929
	30:1	45	98	138	223	738	1043
	40:1	50	113	169	263	806	1234
	53:1	44	77	176	249	615	1037
	62:1	46	101	163	248	806	1236
72:1	46	86	144	230	688	1109	
83:1	36	56	152	302	592	1167	
η [1] Wirkungsgrad unter Vollast efficiency n ₁ = 3000 1/min	5:1	0,95	0,96	0,96	0,96	0,96	0,96
	7,5:1	0,93	0,95	0,96	0,96	0,95	0,95
	10:1	0,92	0,94	0,95	0,96	0,94	0,95
	13,3:1	0,90	0,91	0,94	0,94	0,91	0,93
	15:1	0,88	0,9	0,91	0,92	0,90	0,91
	20:1	0,87	0,89	0,91	0,91	0,90	0,90
	26,5:1	0,82	0,86	0,89	0,90	0,86	0,88
	30:1	0,78	0,82	0,84	0,86	0,83	0,84
	40:1	0,76	0,8	0,83	0,84	0,81	0,82
	53:1	0,72	0,76	0,80	0,82	0,76	0,80
	62:1	0,66	0,71	0,75	0,77	0,72	0,74
72:1	0,61	0,66	0,69	0,72	0,66	0,69	
83:1	0,60	0,63	0,70	0,75	0,66	0,71	



Größen 100 und 125 abweichend.
Sizes 100 and 125 differ.

Spezifikationen | Specifications

Getriebegröße	40	50	63	80	100	125
Max. zulässige Antriebsdrehzahl [min ⁻¹]	6000	6000	4000	4000	3000	3000
Verdrehflawnkenspiel reduziert [arcmin]	</=5'	</=5'	</=5'	</=3'	</=5'	</=3'
Gewicht [kg]	7	12	18	28	50	80

Abmessungen | Dimensions

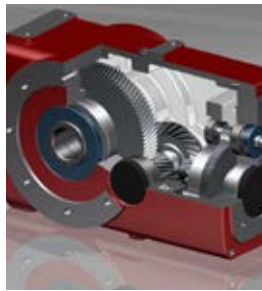
Typ ME	A B B1	DMF7 G K x K1	LM	D2H7 O1 D4	E E1 I	F1 P S	H H1	U4 T4 D11	A4 H2 E4	E5 B6
S040 40	104 90 85	8min - 24max 126 62x70	40max	14 22 70	70 70 3	85 53 M6x12	124 32	6 24,8 13	98 20 40	40 8,5
S050 50	140 105 100	8min - 24max 145 70x70	40max	18 25 90	80 100 3	110 65 M8x14	160 40	8 28,3 20	130 30 62,5	60 19
S063 63	164 120 115	10min-28max 170 87x87	50max	18 30 110	95 125 3	130 80 M8x14	190 45	8 33,3 20	148 30 62,5	60 25
S080 80	204 140 135	14min-38max 210 106x106	60max	22 38 140	115 155 3	165 100 M10x17	237 55	10 41,3 25	180 35 67,5	70 25
S100 100	240 190	15min-45max 282 145	80max	48 180	110 210 4,5	210 240 M12x22	325 105	14 51,8 25	270 67,5	25
S125 125	284 210	20min-50max 310 155	100max	55 225	125 250 4,5	254 284 M16x23	389 122	16 59,3 25	337 67,5	30

Die Maße D7, FM, F8, I2 und I3 sind vom anzubauenden Motor abhängig und werden motorspezifisch angepasst.
The dimensions D7, FM, F8, I2 and I3 are adapted accordingly for the specific motor to be mounted.

ZAE Servo Winkelgetriebe

Spielarme Verzahnung.
Wirkungsgrad bis 96%
Optimale Laufruhe.





ANTRIEBS SYSTEME

ZAE-AntriebsSysteme GmbH & Co KG
Schützenstraße 105 • 22761 Hamburg
Tel. +49 (0)40 85393 03
www.zae.de